



Nicos Weg | A2

Transcription et vocabulaire

(10) Modes d'habitation | Der Umzug

Nico veut que Selma lui explique pourquoi elle a décommandé leur rendez-vous. Lorsqu'il arrive au foyer pour réfugiés, un grand camion de déménagement est garé devant la porte. Selma et son père sont en train de charger des cartons dans le camion. En voyant Nico, Selma a un choc...

Transcription

NICO:

Was? Auf gar keinen Fall! Ich finde alleine einen Job. Ich brauch deine Hilfe nicht.

SELMA:

Wohin **stellen** wir das Regal?

IBRAHIM:

Das Regal können wir **hinten** auf die Ladefläche stellen.

SELMA:

Okay. Dann **legen** wir die Matratzen neben das Regal. Wohin **sollen** denn die **Kisten**? Kann da was **kaputtgehen**?

IBRAHIM:

Nein, eigentlich nicht. Die Kisten können auch nach hinten. Wir stellen sie einfach hinter das Regal auf den Boden.

SELMA:

Okay. Dann legen wir die kleinen Sachen an die **Seite**.

NICO:

Hey, Selma!

SELMA:

Nico! Was machst du hier?

NICO:

Ich will wissen, warum du unser Treffen abgesagt hast.



Nicos Weg | A2

Transcription et vocabulaire

SELMA:

Ich habe das Treffen nicht abgesagt. Das war meine Mutter.

NICO:

Deine Mutter?

SELMA:

Ja! Natürlich wollte ich dich treffen. Und da hat sie mich gefragt, wohin ich gehe. Und da hab ich ihr gesagt, dass ich im Deutschunterricht bin. Sie hat mich **beim** Lügen **erwischt**.

NICO:

Was? Aber wieso?

SELMA:

Nico, ich kann dir das jetzt nicht erklären. Ich habe **jede Menge Ärger** mit meinen Eltern und darf mich nicht mit Fremden treffen.

NICO:

Aber ich bin doch nicht fremd.

SELMA:

Für meine Eltern schon. Sie dürfen dich hier nicht sehen.

IBRAHIM:

Selma?

SELMA:

Nein! Mein Vater!



Nicos Weg | A2

Transcription et vocabulaire

Vocabulaire (de la transcription et de la leçon)

der Ärger – désagrément ; ennuis
nur Singular

etwas beschriften – étiqueter qqch. ; mettre une inscription sur qqch.
beschriftet, beschriftete, hat beschriftet

etwas besorgen – se procurer qqch.
besorgt, besorgte, hat besorgt

die Ecke, die Ecken – coin ; angle

jemanden bei etwas erwischen – (sur)prendre qqn à faire qqch. ; pincer qqn à faire qqch.

der Haken, die Haken – crochet

etwas hängen – suspendre qqch. ; accrocher qqch.
hängt, hängt, hat gehängt

der Helfer, die Helfer – auxiliaire ; personne qui aide (homme)

die Helferin, die Helferinnen – auxiliaire ; personne qui aide (femme)

hinten – derrière ; à l'arrière

da hinten – là derrière

der Inhalt, die Inhalte – contenu

jede Menge – beaucoup de ; un tas de

kaputt|gehen – se casser ; se briser
geht kaputt, ging kaputt, ist kaputtgegangen

der Karton, die Kartons – carton

die Kiste, die Kisten – caisse ; boîte



Nicos Weg | A2

Transcription et vocabulaire

kommen – ici : aller

kommt, kam, ist gekommen

der Lastwagen, die Lastwagen – camion ; poids lourd

alternativ: der LKW, die LKWs

der LKW, die LKW – camion ; poids lourd

Abkürzung für: Lastkraftwagen, alternativer Plural: die LKWs

etwas legen – mettre/poser qqch. (à plat)

legt, legte, hat gelegt

(etwas) packen – emballer (qqch.) ; faire sa valise

packt, packte, hat gepackt

die Seite, die Seiten – côté

sollen – ici : (devoir) aller

soll, sollte

etwas sortieren – trier qqch. ; classer qqch.

sortiert, sortierte, hat sortiert

etwas stellen – poser qqch. (à la verticale)

stellt, stellte, hat gestellt

der Umzugskarton, die Umzugskartons – carton de déménagement

vorne – devant ; à l'avant

da vorne – là devant

etwas weg|werfen – jeter qqch. ; se débarrasser de qqch.

wirft weg, warf weg, hat weggeworfen

der Werkzeugkasten, die Werkzeugkästen – caisse à outils